**ACORD DE ÎNFRĂŢIRE**

**între Municipiul Bistriţa, Judeţul Bistriţa-Năsăud din România şi**

**Municipiul Soroca, Raionul Soroca din Republica Moldova**

Având în vedere caracterul special al relaţiilor dintre România şi Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură şi tradiţii şi în dorinţa consolidării relaţiilor de prietenie şi cooperare între autorităţile administraţiei publice locale dintre cele două state,

**MUNICIPIUL BISTRIŢA, JUDEŢUL BISTRIŢA-NĂSĂUD DIN ROMÂNIA**

Şi

**MUNICIPIUL SOROCA, RAIONUL SOROCA DIN REPUBLICA MOLDOVA,**

denumite în continuare Părţi.

**Art.1 Scopul ACORDULUI DE ÎNFRĂŢIRE**

(1) Prezentul Acord de Înfrăţire are ca obiect dezvoltarea şi întărirea relaţiilor de prietenie şi de colaborare între autorităţile administraţiei publice locale din cele două municipii şi comunităţile pe care le reprezintă, bazate pe respect şi sprijin reciproc în diferite domenii de interes comun.

(2) Autorităţile locale, asociaţiile şi organizaţiile neguvernamentale vor sprijini dezvoltarea relaţiilor bilaterale în următoarele domenii: administraţie publică locală, comerţ, agricultură, educaţie, cultură, sănătate, mediu, sport, situaţii de urgenţă, servicii de protecţie socială şi servicii de utilitate publică.

**Art. 2 Modalităţi de colaborare**

(1) Părţile vor adopta acţiuni comune pentru stimularea dezvoltării locale şi a schimbului de experienţă în domenii de interes comun, la nivel local, potrivit competenţelor de care dispun şi în conformitate cu legislaţiile în vigoare în statele lor.

(2) Autorităţile locale vor încheia programe de schimburi culturale, la care vor fi invitaţi să participe artiştii locali şi ansamblurile populare reprezentative, pentru punerea în valoare a patrimoniului etnografic specific celor două comunităţi. În cadrul acestor programe se vor organiza evenimente culturale care să evidenţieze parteneriatul dintre cele două Părţi.

(3) Totodată, autorităţile locale vor crea condiţii-cadru astfel încât locuitorii ambelor municipii să colaboreze creativ şi să găsească soluţii la diferite provocări din varii domenii.

(4) Părţile vor adopta cele mai bune practici în vederea pregătirii şi implementării iniţiativelor comune.

(5) Persoanele fizice şi juridice interesate vor fi încurajate să încheie parteneriate de colaborare în domeniul turismului şi vor fi informate despre oportunităţile de promovare a unor proiecte locale cu potenţial turistic în cadrul unor festivaluri, expoziţii, târguri şi saloane internaţionale.

(6) Autorităţile locale vor sprijini realizarea de schimburi de experienţă între cadrele didactice şi elevii din unităţile de învăţământ din cele două municipii.

(7) Întâlniri ale delegaţiilor oficiale, conduse de primarii celor două municipii sau de către alţi reprezentanţi desemnaţi de către aceştia, vor avea loc periodic în scopul efectuării bilanţului cooperării şi stabilirii modalităţilor de cooperare în viitor.

(8) Fiecare Parte va desemna un coordonator care va răspunde de implementarea eficientă a acestui acord. Coordonatorii desemnaţi de către Părţi vor elabora un plan de implementare şi vor propune acţiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părţi.

(9) Părţile vor suporta în mod independent cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului Acord de Înfrăţire, în limitele stipulate de legislaţiile naţionale ale statelor celor două Părţi.

**Art. 3 Aplicarea, valabilitatea, modificarea şi denunţarea Acordului de Înfrăţire**

(1) Prezentul Acord de Înfrăţire se încheie pe durată nedeterminată şi va produce efecte de la data semnării.

(2) Acordul de Înfrăţire poate fi modificat sau completat prin acordul scris al celor două Părţi. Modificările şi completările produc efecte de la data semnării, potrivit prevederilor prezentului Acord de Înfrăţire.

(3) Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Înfrăţire se va soluţiona amiabil, de către Părţi, pe calea negocierilor.

(4) Fiecare Parte poate denunţa Acordul de Înfrăţire prin notificarea scrisă adresată celeilalte Părţi. Denunţarea Acordului de Înfrăţire îşi produce efectele după trei luni de la primirea respectivei notificări.

(5) Încetarea prezentului Acord de Înfrăţire nu va afecta punerea în aplicare a programelor şi proiectelor iniţiate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepţia cazului în care s-a convenit altfel de către Părţi.

Semnat la Bistriţa, la data de ............., în două exemplare originale, în limba română.

**Pentru Pentru**

**Municipiul Bistriţa, Municipiul Soroca,**

**Judeţul Bistriţa – Năsăud Raionul Soroca**

**din România din Republica Moldova**

**Primar Primar**

**Ioan TURC Lilia PILIPEȚCHI**

ooo000ooo